

セイコーウォッチ株式会社

http://www.credor.com



Printed in Japan

取扱説明書

このたびはクレドールをお買い上げいただき、
ありがとうございました。

日本人独自の感性と精緻をきわめた技術で、
世界に誇れる上質な腕時計をつくろう。

私たちはそうした想いを胸に、
高級腕時計の創造に情熱を傾けてきました。

クレドールとは、フランス語で
「黄金の頂き = CRÊTE D'OR」を意味する名前です。

そこには、常に頂点であろうとする
確固たる決意が込められています。

末長くご愛用くださるようお願い申し上げます。

製品取扱上のご注意



取り扱いを誤った場合に、重症を負うなどの重大な結果になる危険性が想定されることを示します。

・次のような場合、ご使用を中止してください

- 時計本体やバンドが腐食などにより鋭利になった場合
- バンドのピンが飛び出してきた場合

※ すぐに、お買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご連絡ください。

・乳幼児の手の届くところに、時計本体や部品を置かないでください

電池や部品を乳幼児が飲み込んでしまうおそれがあります。
万一飲み込んだ場合は、身体に害があるため、ただちに医師にご相談ください。



取り扱いを誤った場合に、軽症を負う危険性や物質的損害をこうむることが想定されることを示します。

・以下の場所での携帯・保管は避けてください

- 揮発性の薬品が発散しているところ（除光液などの化粧品、防虫剤、シンナーなど）
- 5℃～35℃から外れる温度に長期間なるところ
- 高湿度なところ
- 磁気や静電気の影響があるところ
- ホコリの多いところ
- 強い振動のあるところ

※ 電池式の場合は、電池が切れた状態で長時間放置しないでください。電池が漏液するおそれがあります。

・アレルギーやかぶれを起こした場合

ただちに時計の使用をやめ、皮膚科など専門医にご相談ください。

・その他のご注意

- 商品の分解・改造はしないでください。
- 乳幼児に時計が触れないようにご注意ください。
ケガやアレルギーをひき起こすおそれがあります。

2

3



この時計はスキューバダイビングや飽和潜水には
絶対に使用しないでください

スキューバダイビングや飽和潜水用の時計に必要なとされる苛酷な環境を想定した様々な厳しい検査を行っていません。
専用のダイバーズウォッチをご使用ください。



直接蛇口から水をかけることは避けてください

水道水は非常に水圧が高く、日常生活用強化防水の時計でも防水不良になるおそれがあります。



水分のついたまま、りゅうずやボタンを
操作しないでください

時計内部に水分が入ることがあります。
※ 万が一、ガラス内面にくもりや水滴が発生し、長時間消えない場合は防水不良です。
お早めに、お買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご相談ください



水や汗、汚れが付着したままにしておくのは
避けてください

防水時計でもガラスの接着面・パッキンの劣化やステンレスがさびることにより、防水不良になるおそれがあります。



入浴やサウナの際はご使用を避けてください

蒸気や石けん、温泉の成分などが防水性能の劣化を早めることがあります。

4

5

メカニカルウォッチの特徴

- ・この時計は「ぜんまい」を動力に使用した、メカニカルウォッチです。
- ・止まった状態からご使用になるときは、りゅうずを20回位手で巻いてぜんまいを巻き上げてから始動させてください。
- ・精度はクォーツウォッチが月差・年差であるのに対し、メカニカルウォッチは日差（一日あたりの進み・遅れ）となります。
- ・ご使用になる条件（携帯時間、温度、腕の動き、巻き上げ量等）によって微妙に影響を受けますので、誤差は一定ではありません。
- ・外部から強い磁気の影響を受けると、一時的に精度がずれることがあります。影響の度合いによっては、部品が磁化してしまうことがあります。その場合は、磁気抜き等の修理が必要となりますので、お買い上げ店にご依頼ください。

6

トゥールビヨンの特徴

- ・この時計はトゥールビヨン機構を搭載したメカニカルウォッチです。トゥールビヨンとはフランス語で「渦巻き」「旋風」を意味する言葉で、時計の部品が渦巻きのように回転する様子に由来しています。
- ・トゥールビヨンは、時計の精度を司るてんぶや脱進機等の部品を「キャリッジ」と呼ばれる小さなご枠の中に収めて回転させることで、時計の姿勢が変わることによる重力の影響を平均化し、精度を安定化する機構です。
- ・部品が精巧に動く独特の動作を、視覚的に楽しみいただくことができるのもこの機構の特徴です。

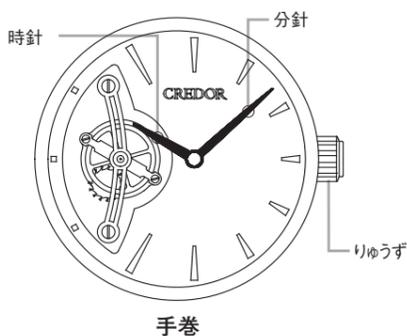
7

目次

製品取扱上のご注意	2
メカニカルウォッチの特徴	6
操作方法	
各部の名称	10
裏ぶたの見かた	11
りゅうずについて	12
ぜんまいの巻き方	13
時刻の合わせ方	14
ご使用上のご注意とお願い	
お手入れについて	17
防水性能について	18
耐磁性能について（磁気の影響）	20
バンドについて	22
金属バンドの長さ調整について	24
18 Kについて	25
アフターサービス	
アフターサービスについて	28
こんな時には	
こんな時には	32
製品仕様	
製品仕様	34

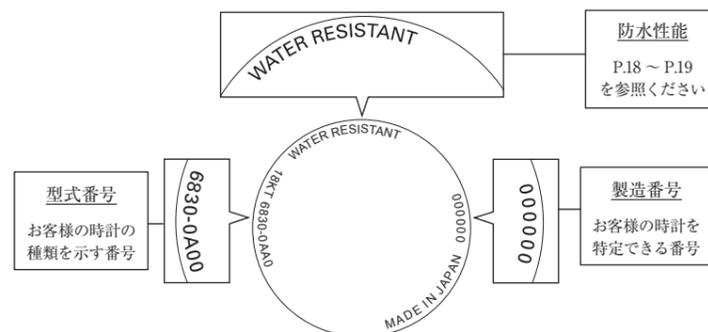
操作方法

■各部の名称



10

■裏ぶたの見かた

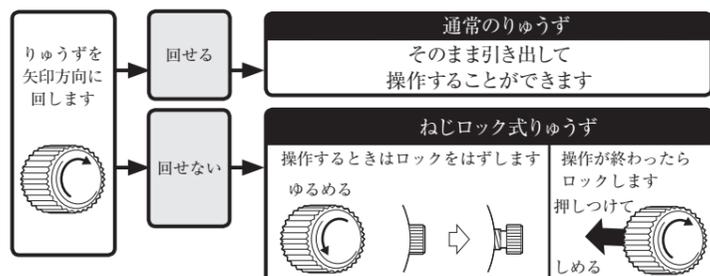


※ 上の図は例であり、お買い上げいただいた時計とは異なる場合があります。

11

■りゅうずについて

りゅうずには、通常のものと同様の構造のもの、2つのタイプがあります。お使いの時計のりゅうずをご確認ください。



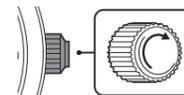
※ ねじロック式りゅうずは、ロックすることで、誤動作の防止と防水性の向上をはかることができます。
 ※ ねじロック式りゅうずは、ねじを無理にしめるとねじ部をこわすおそれがありますので、ご注意ください。

12

■ぜんまいの巻き方

手巻(自動巻を手で巻くときも同様です。)

1. りゅうずは引き出さないでください。
(ねじロック式の場合は、ロックを解除してください)
2. りゅうずを右(12時方向)にゆっくり回して、ぜんまいを巻き上げます。
・ぜんまいがフル巻上げに近付くと、りゅうずの回転が多少重くなりますが、これは巻上げられたぜんまいの反発力によるものですので異常ではありません。



ご注意：巻き上がるとりゅうずを回すのが重くなります。それ以上無理に力を入れるとぜんまいが切れる場合がありますのでご注意ください。

3. ぜんまいは毎日一定の時刻に十分巻いてご使用ください。十分な巻き上げによってより安定した精度が得られます。

13

■時刻の合わせ方



1. 時計が動いていることを確認します。
※操作は、必ず時計が動いている状態で行ってください。動いていないときはぜんまいを巻き上げて
ください。 →ぜんまいの巻き方 P.13
2. りゅうずを引き出します。
3. りゅうずを回して時刻を合わせりゅうずを押し込みます。
※68系はりゅうずを引き出した状態でも動き続けます。
○時刻合わせは電話の時報サービスTel.117が便利です。
○機械式時計は輪列の構造上、時刻を合わせる際には、針をいったん正しい時刻よりやや遅らせてお
き、それから進めて合わせるようにしてください。

■ご使用上の注意とお願い

- この時計は小さな部品を多く使用し、一般的な時計よりも複雑な機構を実現して
います。大きな衝撃を与えることのないように充分注意してお使いください。
- スポーツ時など腕に衝撃がかかる状況では使用しないでください。

■お手入れについて

- 日ごろからこまめにお手入れしてください
 - ・時計本体、バンドは肌着類と同様に直接肌に接しています。
汚れたままにしておくと衣類の袖口を汚したり、かぶれの原因になることがあります。
時計を外したときは、早めに柔らかい布などで汗や水分をふき取って、常に清潔に
してご使用ください。
 - ・その際はクリーナー等薬品は使用しないでください。
- りゅうずは時々回してください（ゆっくりと数回で結構です）
 - ・りゅうずのさびつきを防止し、使用しているパッキンの寿命も延びます。
 - ・ねじロック式りゅうずの場合も同様です。（りゅうずを引き出す必要はありません）
→りゅうずについて P.12
 - ・ステンレスはさびにくい金属ですが、汚れをそのままにしておくとさびやす
くなります。

■防水性能について

お買い上げいただいた時計の防水性能を下記の表でご確認の上ご使用ください。
〔P.11 ■裏ぶたの見かた〕をご覧ください

裏ぶた表示	防水性能	お取扱方法
防水性能表示なし	非防水です。	水滴がかかったり、汗を多くかく場合には、使用しないで下さい。
WATER RESISTANT	日常生活用防水です。	日常生活での「水がかかる」程度 の環境であれば使用できます。 警告 水泳には使用しないで下さい。
WATER RESISTANT 5 BAR	日常生活用強化防水で5気圧防水です。	水泳などのスポーツに使用できます。
WATER RESISTANT 10(20)BAR	日常生活用強化防水で10(20)気圧防水です。	空気ポンプを使用しないスキンドIVINGに使用できます。

■耐磁性能について(磁気の影響)

この時計は、身近にある磁気の影響を受け、時刻が狂ったり止まったりします。
常に磁気から遠ざけるよう、意識しておきましょう。

この時計については、JIS 1種相当の耐磁性能があります。

お取扱方法
磁気製品より5cm以上遠ざける必要があります。 (JIS水準1種)

磁気を帯びたことが原因で、携帯使用時の精度めやす範囲を超えている場合、磁気の除去
および精度の再調整作業は、保証期間にかかわらず有料とさせていただきます。

●この時計が磁気の影響を受ける理由

内蔵されているひげぜんまいが、外からの強い磁気の影響を受けます。

時計に影響を及ぼす身の周りの磁気製品例



携帯電話
(スピーカー部)



ACアダプター



バッグ
(磁石の止め金)



交流電気かみそり



電磁調理器



携帯ラジオ
(スピーカー部)



磁気ネックレス



磁気健康枕

■バンドについて

バンドは直接肌に触れ、汗やほこりで汚れます。そのため、お手入れが悪いとバンドが早く傷んだり、肌のかぶれ・そで口の汚れなどの原因になります。長くお使いになるためには、こまめなお手入れが必要です。

●金属バンド

- ・ステンレスバンドも水や汗・汚れをそのままにしておくと、さびやすくなります。
- ・手入れが悪いと、かぶれやワイシャツのそで口が黄色や金色に汚れる原因になります。
- ・水や汗・汚れは、早めに柔らかな布でふき取ってください。
- ・バンドのすき間の汚れは、水で洗い、柔らかな歯ブラシなどで取り除いてください。(時計本体は水にぬれないように、台所用ラップなどで保護しておきましょう。)
- ・チタンバンドでも、ピン類に強度に優れたステンレスが使用されているものがあり、ステンレスからさびが発生することがあります。
- ・さびが進行すると、ピンの飛び出しや抜けが発生し、時計を脱落させてしまうことがあります。また、逆に中留が外れなくなることがあります。
- ・万一ピンが飛び出している場合は、怪我をするおそれがありますので、ただちに使用をやめて修理をご依頼ください。

22

■金属バンドの長さ調整について

●バンドの長さ調整（カット・寸延ばし）について

- ・18Kおよびプラチナのバンドの長さ調整は、お買い上げ店にご依頼ください。セイコープレミアムウォッチサービスステーションでお預かりして加工いたします。モデルによって2～3週間程度の納期をいただきます。
- ・18Kおよびプラチナのバンドの長さ調整は初回のみ無料です。ただし、寸延ばしに必要な材料・部品代および別途発生する修理代はご請求させていただきます。
- ・ステンレススチールのバンドの長さ調整は、お買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご依頼ください。その他のお店では有料もしくはお取り扱いいただけない場合があります。

24

●皮革バンド

- ・水や汗、直射日光には弱く、色落ちや劣化の原因になります。
- ・水がかかったときや汗をかいた後は、すぐに乾いた布などで、吸い取るように軽くふいてください。
- ・直接日光にあたる場所には放置しないでください。
- ・色の薄いバンドは、汚れが目立ちやすいので、ご使用の際はご注意ください。
- ・時計本体が日常生活用強化防水で10(20)気圧防水になっているものでも、アクアフリー バンド以外の皮革バンドは、入浴中や水泳・水仕事などでのご使用はお控えください。

かぶれやアレルギーについて	バンドによるかぶれは、金属や皮革が原因となるアレルギー反応や、汚れ、もしくはバンドとのすれなどが原因となる場合など、いろいろな発生原因があります。
バンドサイズのめやすについて	バンドは多少余裕をもたせ、通気性をよくしてご使用ください。時計をつけた状態で、指一本入る程度が適当です。 

23

■18Kについて

18K(18KT)は金75%とその他の金属との合金です。他の金属の混ぜ具合によってイエローゴールド(YG)、ホワイトゴールド(WG)、ピンクゴールド(PG)の色分けをします。

●18Kの変色

- ・合金であることから金自体は変色しませんが、その他の金属がさまざまな原因で変色(赤味、黒ずみ)を起こすことがあります。
- ・日頃のお手入れも重要ですが、拭いても取れないときは仕上げ直しをお買い上げ店にご依頼ください。(有料となります。)

25

アフターサービス

■アフターサービスについて

・保証と修理について

- ・お買い求めいただきましたクレドールは、厳重な検査・調整を行った後、お手もとにお届けしております。しかし、取扱説明書に沿った正常なご使用状態で、万一、保証期間内に不具合が生じた場合には、保証書を添えてお買い上げ店へお持ちください。メーカーにて無料で修理・調整させていただきます。
- ・保証期間、保証内容の詳細については、保証書に記載してある通りです。
- ・保証期間経過後の修理についても、お買い上げ店にご相談ください。その他わからない点がございましたら、弊社お客様相談窓口(巻末に記載)までお問い合わせください。

・補修用性能部品について

- ・この時計の補修用性能部品の保有期間は通常10年を基準としています。補修用性能部品とは、時計の機能を維持するために必要な修理用部品です。
- ・修理の際、外観の異なる代替部品を使用させていただくことがありますので、あらかじめご了承ください。

28

・分解掃除による点検調整(オーバーホール)について

- ・長くご愛用いただくために、2年～3年に1度程度の分解掃除による点検調整(オーバーホール)をおすすめします。
- ・この時計のムーブメントは、機構の性質上動力を伝達する歯車部分に常に力が加わっています。これらが常に機能するためには、定期的な部品の洗浄、油の交換、精度調整、機能チェック、消耗品の交換などが大切です。特にお買い上げ後2年目～3年目の分解掃除による点検調整(オーバーホール)を行うことが、長く使用するためには重要です。ご使用状況によっては、機械の保油状態が損なわれたり、油の汚れなどによって部品が磨耗し、止まりにいたることがあります。またバッキンなどの部品の劣化が進み、汗や水分の浸入などで防水性能が損なわれる場合があります。分解掃除による点検調整(オーバーホール)を、お買い上げ店にご依頼ください。
- ・部品交換の際は、「純正部品」とご指定ください。
- ・分解掃除による点検調整(オーバーホール)の際には、バッキンやバネ棒の交換もあわせてご依頼ください。

29

こんな時には

■こんな時には

現象	考えられる原因	このようにしてください
時計が止まった	ぜんまいが巻かれていない。	ぜんまいを手で巻けば動き出します。それでも、動かない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
時計が一時的に進む／遅れる	暑いところまたは寒いところに長く置いた。	精度は、常温にもどれば元にもどります。時刻を合わせ直してください。
	磁気を発生するもののそばに置いた。	精度は、磁気の発生するものから離せば元にもどります。元にもどらない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
	落としたり強くぶついたり、または激しいスポーツをした。強い振動が加えられた。	精度は、元にもどりません。お買い上げ店にご相談ください。
ガラスのくもりが消えない	3年を越える長期間、分解掃除による点検調整を行っていない。	お買い上げ店にご相談ください。
	バッキンの劣化などにより時計内部に水分が入った。	お買い上げ店にご相談ください。

※その他の現象は、お買い上げ店にご相談ください。

製品仕様

32

	6830
機 能	時・分
振動数/1時間	21,600
精 度	日差 +15秒 ~ -10秒
駆動方式	手巻
持続時間	約37時間
使用石数	22石

- ・上記精度は工場出荷時に調整されたものです。
- ・メカニカルウォッチの特性上、ご使用になる条件（携帯条件・温度・腕の動き・ぜんまいの巻き上げ量など）によっては、上記精度の範囲を超える場合があります。

34

セイコーウォッチ株式会社
<https://www.seikowatches.com/>
<http://www.credor.com/>

お電話でのお問い合わせ
0120-302-617 (通話料無料)

受付時間 (月曜日～金曜日) 9:30～21:00
 (土曜・日曜・祝日・年末年始) 9:30～17:30

お客様相談室
 〒100-0005 東京都千代田区丸の内 3-1-1 国際ビル
 〒550-0013 大阪府西区新町1-4-24 大阪四ツ橋新町ビルディング